


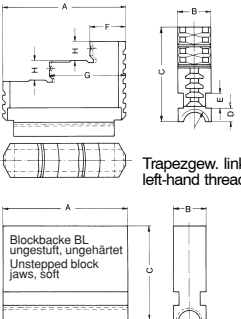


	Größe size	3-Backen 3-jaw		4-Backen 4-jaw		3-Backen 3-jaw		4-Backen 4-jaw		
		Id.-Nr.		Id.-Nr.		Id.-Nr.		Id.-Nr.		
 <p>UB</p> <p>BL: Werkstoff/ material 16MnCr5</p>		UB-Satz/set Umkehrbacken gehärtet reversible jaws hardened				BL-Satz/set Blockbacken ungestuft, ungehärtet unstepped block jaws, soft				
	100/125	110117		110123		107668		107674		
	160	110118		110124		107669		107675		
	200	139666		139670		139674		139678		
	250	139667		139671		139675		139679		
	315/400	139668		139672		139676		139680		
	500/630	139669		139673		139677		139681		
 <p>GB</p>		GB-Satz/set Grundbacken base jaws								
	100	107652		107660						
	125	107653		107661						
	160	107654		107662						
	200	139682		139686						
	250	139683		139687						
	315	139684		139688						
	400	139685		139689						
	500	107659		107667						
630	107659		107667							
 <p>Verstellspindel - adjusting spindle</p> <p>Verstell Schlüssel - adjusting key</p>	Futter-Größe chuck size	Vierkant Sechskant* square hexagon*	Verstellspindel, Stück adj. spindle, piece		Verstellschlüssel adjusting key					
			Id.-Nr.			Id.-Nr.				
	100	5,5	103199			107444				
	125	5,5	104251			107444				
	160	5,5	104271			107444				
	200	8*	137735			139695				
	250	8*	137643			139695				
	315	8*	137701			139695				
	400	8*	137701			139695				
	500	12*	137716			139695				
630	12*	137716			139695					
<p>Umkehr- backe UB Reversible jaw</p>  <p>Trapezgew. links left-hand thread</p> <p>Blockbacke BL ungestuft, ungehärtet Unstepped block jaws, soft</p>	Backenmaße für EG-ES - Jaw dimensions for lathe chucks									
	Größe size	100	125	160	200	250	315	400	500	630
	A	56	56	69	85	90	130	130	190	190
	B	18	18	20	24	24	34	34	42	42
	C	41,5	41,5	50	57,5	67,5	79,5	79,5	95	95
	D	8,7	8,7	9,7	9,7	9,7	11,15	11,15	15	15
	E	7	7	8	10	10	15	15	15	15
	F	17	17	19	25	26	40	40	50	50
	G	35	35	43	54	56	85	85	120	120
	H	8	8	10	12	14	15	15	20	20
	Gewinde thread	Tr14x3	Tr14x3	Tr16x4	Tr18x2	Tr18x2	Tr20x2	Tr20x2	Tr26x3	Tr26x3
ca. kg approx. kg	0,18	0,18	0,3	0,53	0,7	1,7	1,7	3,7	3,7	
<p>Max. zulässige Drehzahl für Drehfutter EG-ES nach DIN 6351 Die angegebenen Werte sind nur zulässig für Werkstücke, die eine spezifische Unwucht von 25 gmm/kg nicht überschreiten.</p> <p>Max. permissible speeds for EG-ES to DIN 6351 The specified values are only applicable for workpieces not exceeding a specific unbalance of 25 gmm/kg.</p>	Größe size	3-Backen Gußkörper 3-jaws cast iron body		4-Backen Stahlkörper 4-jaws steel body		3-Backen Gußkörper 3-jaws cast iron body		4-Backen Stahlkörper 4-jaws steel body		
	100	2900	-	2550	-	2900	-	2550	-	
	125	2650	-	2350	-	2650	-	2350	-	
	160	2150	3200	1900	2850	2150	3200	1900	2850	
	200	1750	2650	1550	2350	1750	2650	1550	2350	
	250	1450	2200	1280	1900	1450	2200	1280	1900	
	315	980	1400	800	1220	980	1400	800	1220	
	400	850	1400	750	1220	850	1400	750	1220	
	500	680	880	600	770	680	880	600	770	
	630	540	750	480	660	540	750	480	660	
<p>Spannkraft bei 3-Backen-Drehfuttern EG-ES nach DIN 6351 Die Spannkraft ist die Summe aller auf das Werkstück radial im Stillstand wirkenden Backenkräfte. Die angegebenen Spannkraften sind Richtwerte. Sie gelten bei Futtern in einwandfreiem Zustand, die mit Röh-Fett F 80 abgeschmiert sind.</p> <p>Gripping force for EG-ES to DIN 6351 The gripping force is the sum total of all jaw forces acting radially on the stationary workpiece. The specified gripping forces are approximate values. They apply to chucks in a perfect condition which have been lubricated with Röh F 80 grease.</p>	Größe size	Drehmoment am Schlüssel Torque on key Nm		Gesamt- spannkraft Total gripping force kN		Größe size		Drehmoment am Schlüssel Torque on key Nm		
	100	60		27		100		60		
	125	80		31		125		80		
	160	110		47		160		110		
	200	140		55		200		140		
	250	150		63		250		150		
	315	180		69		315		180		
	400	240		92		400		240		
	500	260		100		500		260		
	630	280		105		630		280		

Für die Befestigung auf Spindelköpfen nach DIN 800 oder Spezialaufnahmen. Der Rohflansch muß maschinen- und futterseitig bearbeitet und aufgepaßt werden. Eine Anleitung geben wir in unseren Bedienungsanleitungen RN-398 und 585.

For attachment to DIN 800 spindle noses or special mounts. The unfinished back plate must be machined and fitted on both machine and chuck side. For this purpose follow our instructions in RN-398 and RN-585.

Typ 304		Futter-Größe chuck size	Zoll inch	Id.-Nr.	A	B	C	D	E	ca. kg approx. kg
		74	3	017123	80	56	45	15	-	1
		80/85	3 ¹ / ₄	017113	92	56	47	15	20	1,2
		100/110	4	017114	120	80	58	20	25	3,2
		125	5	017115	135	80	58	20	25	3,7
		140	5 ¹ / ₂	017125	150	80	58	20	25	4
		160	6 ¹ / ₄	017116	170	80	58	20	30	4,8
		200	8	017117	210	92	66	22	40	7,4
		250	10	017118	260	105	92	25	50	12,5
		315	12 ¹ / ₂	017119	330	165	100	30	50	28
		350	14	017124	365	180	120	30	60	36
		400	15 ³ / ₄	017120	420	230	130	55	70	85
		500	20	auf Anfr.	520	250	140	65	90	130

Notizen